澳門特別行政區政府
GOVERNO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU
財政局
DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

移轉不動產的特別印花稅申報書

DECLARAÇÃO DO IMPOSTO DO SELO ESPECIAL SOBRE A TRANSMISSÃO DE BENS IMÓVEIS

M/3格式
M/3

1. 公函及稅單郵寄地址 ENDEREÇO PARA O ENVIO DOS AVISOS E CONHECIMENTOS :

收件人 Destinatário _____ 電話 Telf: _____

街名 Rua _____ 訊息語文(SMS): Língua pretendida (SMS):

門牌 N.º policial _____ 樓層 Andar _____ 單位(座/室) Moradia _____ 幢/座 Bloco _____ ☐ 中文 Chinês

大廈名稱 Edifício _____ ☐ 澳門Macau ☐ 氹仔Taipa ☐ 路環Coloane ☐ 葡文 Português

2. 移轉人（納稅人） TRANSMITENTE (sujeito passivo) :

身份認別文件類別: Tipo de Identificação:
身份認別文件編號: N.º de Identificação:

3. 取得人 ADQUIRENTE :

身份認別文件類別: Tipo de Identificação:
身份認別文件編號: N.º de Identificação:

4. 不動產移轉之認別 IDENTIFICAÇÃO DO IMÓVEL A TRANSMITIR

物業登記局內容 Descrição na Conservatória do Registo Predial 編號 N.º _____ 頁 Folhas _____ B 冊 - Livro B _____

房屋紀錄備考 Referência matricial _____ - _____ - _____ - _____

樓宇或單位之地點 Localização do prédio ou fracção autonóma ☐ 澳 門 Macau ☐ 氹 仔 Taipa ☐ 路 環 Coloane

街名 Rua _____

門牌 N.º policial _____ 樓層 Andar _____ 單位(座/室) Moradia _____ 幢/座 Bloco _____ 車位編號 N.º Parque _____

大廈名稱 Edifício _____

如沒有房屋紀錄備考，請指出
Se não tiver referência matricial, indicar ☐ 無房地產紀錄 Prédio omisso

5. 移轉資料 ELEMENTOS REFERENTES A TRANSMISSÃO

移轉文件 Documento da Transmissão:

☐ 預約合同 Contrato promessa
☐ 公證書 Escritura
☐ 賦予受權人財產處分權的授權書 Procuração com poder de disposição do bem
☐ 其他 Outros _____

業權轉讓之百分比
Quota de propriedade a transmitir: _____ / _____

移轉價值
Preço da Transmissão: _____

澳門幣 em Mop _____

文件作出日期 Data do documento : / /

6. 要求豁免特別印花稅
PEDIDO DE ISENÇÃO DO IMPOSTO DO SELO ESPECIAL

因不動產移轉給以下親屬:
Por transmissão de imóvel ao seguinte familiar:

☐ 配偶 Cônjuge
☐ 直系血親或姻親 Parente ou afim na linha recta 關係 Parentesco _____
☐ 二親等內旁系血親或姻親 Parente ou afim até ao 2.º grau da linha colateral 關係 Parentesco _____

申請須附同親屬關係的證明文件
É obrigatória a apresentação do respectivo documento comprovativo de parentesco

☐ 其他 Outros _____

7. 適用稅率
Taxa aplicável _____ %
倘在取得上指不動產時已結算財產移轉印花稅，請指出M/2憑單編號。
No caso de ter liquidado o imposto do selo por transmissões de bens aquando da aquisição do referido imóvel, indique o N.º da guia de pagamento M/2.

_____

8. 茲由申報人簽署並宣誓有關申報書之資料全部屬實
Esta declaração é prestada sob juramento e vai assinada pelo declarante

移轉人 Transmitente

_____
_____
_____
_____

日期 Data : / /

9. 財政局專用
Espaço reservado para a DSF

27/11/2012

(電子版本 Versão Electrónica)

填 表 指 示
INSTRUÇÕES DE PREENCHIMENTO

1. 本申報書是作為結算移轉不動產的特別印花稅之用。
   Esta declaração deverá ser apresentada para efeitos de liquidação do imposto do selo especial sobre a transmissão de bens imóveis.

2. 填寫此表時，必須注意下列事項:
   No preenchimento deste impresso deve tomar em atenção:
   a) 此申報書之深色部份乃屬財政局專用;
   A ZONA ESCURA DESTINA-SE AO USO EXCLUSIVO DOS SERVIÇOS;

   b) 本申報書應以正楷填寫，但最好使用打印機/打字機以黑色字體列印/填寫;
   No preenchimento utilize sempre letras maiúsculas e, preferencialmente, escreva sobre superfície dura ou utilize meios informáticos ou mecânicos, escrevendo a cor preta;

   c) 每一份申報書只限填寫一個獨立單位或一間不屬分層樓宇之資料;
   Cada declaração não poderá conter mais de uma fracção autónoma (moradia) ou prédio urbano que não esteja em regime de propriedade horizontal;

   d) 第一欄　　聯絡地址
   QUADRO 1 - ENDEREÇO DE CONTACTO
   為著有關稅務方面的通訊，必須指明一個在澳門特別行政區的通訊地址;
   Deverá indicar o endereço, na RAEM, para efeitos de envio de correspondência fiscal;
   如有需要時，可用律師蓋章作為聯絡之用;
   Nos casos em que for aplicável, poderá ser aposta a chancela do advogado ou solicitador;

   e) 第二及第三欄　　移轉人及取得人之認別
   QUADROS 2 e 3 - IDENTIFICAÇÃO DO TRANSMITENTE E ADQUIRENTE
   須指明雙方的姓名及有關的身份認別文件。
   Deverá indicar o(s) respectivo(s) nome(s) e documento(s) de identificação.
   身份認別文件種類，請以下列代碼表示：
   Na indicação do documento de identificação, recomenda-se a utilização dos seguintes códigos:

06 - 中國護照（綠簿）	Passaporte Chinês (Green Pass).
07 - 香港身份證	Documento de Identificação de Hong Kong.
08 - 澳門簽發之葡國護照	Passaporte Português emitido em Macau.
09 - 葡國簽發之葡國護照	Passaporte Português emitido em Portugal.
10 - 外國護照	Passaporte Estrangeiro.
15 - 非本地勞工認別證	Título de Identificação de Trabalhador Não-Residente
20 - 澳門居民身份證	Bilhete de Identidade de Residente.
23 - 中華人民共和國居民身份證	Bilhete de Identidade de Residente da República Popular da China.
90 - 商業及動產登記局之登記編號	Número de Registo na Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis.

   例：編號1234567(0)之澳門居民身份證表示如下：20/1234567(0)
   Exemplo : um bilhete de identidade de residente com o número 1234567(0) seria referenciado da seguinte forma 20/1234567(0)
   如屬商業組織，其認別應由下列方法表示：CRC / No.（該編號應與商業及動產登記局所發出之商業登記書相同）。
   Tratando-se de sociedades comerciais, a identificação assumirá a seguinte forma : CRC/seguido do número constante da NOTA DE MATRÍCULA emitida pela Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis.

3. 適用稅率:
   Taxa aplicável:
   a) 如未就用作取得居住、商業、寫字樓或機動車輛停泊用途的不動產或其權利的文件、文書或行為繳納印花稅的情況下，對有關不動產或其權利作出臨時或確定移轉，稅率為20%；
   Caso a transmissão temporária ou definitiva de bens imóveis ou direitos sobre bens imóveis destinados a habitação, com fins comerciais, de escritórios ou de estacionamento de veículos motorizados ocorra sem que tenha sido pago o imposto do selo incidente sobre o documento, papel ou acto respectivo, a taxa é de 20%;

   b) 如移轉是在就有關文件、文書或行為結算印花稅之日起一年內作出，稅率為20%；
   Caso a transmissão ocorra no prazo de um ano a contar da data da liquidação do imposto do selo incidente sobre o documento, papel ou acto respectivo, a taxa é de 20%;

   c) 如移轉是在就有關文件、文書或行為獲發豁免印花稅證明之日起一年內作出，稅率為20%；
   Caso a transmissão ocorra no prazo de um ano a contar da data de emissão da certidão de isenção do imposto do selo incidente sobre o documento, papel ou acto respectivo, a taxa é de 20%;

   d) 如移轉是在b或c項所指期間屆滿後一年內作出，稅率為10%。
   Caso a transmissão ocorra dentro de um ano a contar do termo do prazo referido na alínea b) ou na alínea c), a taxa é de 10%.

4. 如納稅人欲接收特別印花稅的稅務訊息(SMS)，請於第一欄填上流動電話號碼及接收的語文(中文或葡文)。
   Caso o contribuinte pretenda receber informações do imposto do selo especial através de telemóvel (SMS), deverá preencher no quadro 1, o seu número de telemóvel e a língua que pretente utilizar (Chinês ou Português).